

BRAD WHITE:

Buenos días o buenas noches, según la parte del mundo en la que se encuentren. Quisiera darles la bienvenida a la segunda llamada trimestral para partes interesadas de la ICANN. Mi nombre es Brad White. Soy el Director de Comunicaciones de la ICANN para América del Norte.

Esta llamada está estructurada siguiendo el formato de las llamadas trimestrales para accionistas en las organizaciones con fines de lucro. Nosotros, por supuesto, no tenemos accionistas, pero tenemos muchas partes interesadas en todo el mundo y ésta es nuestra manera de informar en términos muy fácticos lo que está sucediendo dentro de la organización.

En pocos minutos, voy a darle la palabra a nuestro Director Ejecutivo, Fadi Chehadé, que está aquí en Los Ángeles junto con algunos miembros de nuestro equipo de liderazgo global. Fadi iniciará la sesión con una breve presentación, y luego introducirá a algunos ejecutivos clave de la ICANN que también darán breves presentaciones.

A continuación, daremos lugar a las preguntas. De modo que, si durante las presentaciones, surge una pregunta, tomen nota para poder realizarlas durante la sesión de Preguntas y Respuestas al final. Hay dos maneras de efectuar una pregunta. Una forma es plantearla en línea en el recuadro de Preguntas y Respuestas. La otra es, desde luego, efectuar la pregunta telefónicamente.

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo de audio, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

Permítanme señalar en este punto que, si bien esta llamada se llevará a cabo en inglés, cuenta con interpretación simultánea en otros seis idiomas: Francés, árabe, ruso, español, portugués y chino. Si usted está en el teléfono y tiene una pregunta, por favor, marque #3 para poder hablar. Proporcione a la operadora su nombre o a quien representa y la ciudad o el país de donde está llamando. Lo presentaremos por su nombre. Puede efectuar su pregunta. Si usted está conectado a una de las líneas en otros idiomas, uno de nuestros intérpretes traducirá la pregunta en forma simultánea al inglés. Una vez que se haya efectuado la pregunta, solicitaremos al experto en el tema que la aborde.

Algunos comentarios antes de comenzar. Por favor sean breves. Este realmente no es el momento adecuado para dar un discurso. Hay muchas otras maneras de expresar sus sentimientos respecto de algunas de las cuestiones e iniciativas que estaremos debatiendo hoy. Nos interesa mucho más responder las preguntas que puedan tener. Hay muchas personas conectadas en línea telefónicamente y queremos escuchar la mayor cantidad posible de voces en el tiempo que tenemos. Es muy probable que no tengamos tiempo de responder todas las preguntas que se planteen, dada la limitación de tiempo que tenemos, no obstante, si no respondemos su pregunta, la misma se publicará en el sitio web de la ICANN junto con su respuesta.

Habiendo dicho esto, permítanme presentar al Presidente y Director Ejecutivo de la ICANN, Fadi Chehadé.

---

FADI CHEHADÉ:

Gracias, Brad. El propósito y fundamento de la llamada trimestral para las partes interesadas de la ICANN es brindar un panorama predecible y periódico de las actividades de la Corporación mediante una actualización basada en hechos sobre avance en relación a nuestros objetivos estratégicos y nuestra misión. Esto incluye el papel de la ICANN como órgano de coordinación de nombres, números y parámetros de protocolo.

Como muchos de ustedes saben, nuestro año fiscal comienza el 1 julio y finaliza el 30 junio. Esta convocatoria trimestral se centrará en el segundo trimestre del año fiscal 2015, comprendido entre el 1 octubre y el 31 diciembre.

Estoy complacido con lo que todos están haciendo en la ICANN, el gran avance que estamos logrando en relación al plan operativo. Así que, hoy, voy a ofrecerles un breve resumen de los puntos destacados de este último trimestre que abarca seis esfuerzos.

En primer lugar, fortalecer el desempeño operacional y la excelencia. En segundo lugar, proporcionar claridad sobre el papel del cumplimiento contractual de la ICANN y las competencias. En tercer lugar, la importancia de la transición de la custodia de la IANA y el contexto de mantener el modelo de múltiples partes interesadas en la que opera la ICANN. Y en cuarto lugar, la mejora de la responsabilidad de la ICANN a través de un potente conjunto de mecanismos de revisión consistentes. En quinto lugar, lo que estamos haciendo para habilitar plenamente y brindar apoyo a nuestra comunidad. Y, por último, nuestro enfoque en la participación inmersa junto con nuestros socios en el ecosistema de la gobernanza de Internet.

Comencemos, entonces. Publicamos nuestro primer plan operativo borrador de cinco años y estructuramos nuestro plan estratégico de cinco años para el comentario público. El punto aquí es obtener contribuciones sustanciales de las partes interesadas y ofrecer respuestas significativas a estos comentarios.

Desde el punto de vista financiero, el pronóstico es favorable. Estamos a mitad del año fiscal en curso con ingresos ligeramente más altos y gastos ligeramente inferiores a los presupuestados. Para hablar de las diferencias y compensaciones presupuestarias, le daré la palabra a nuestro Director de Finanzas para que hable al respecto en unos instantes, conforme esperamos un cierre del año fiscal sólido.

Hemos publicado recientemente una respuesta al Grupo de Trabajo Intercomunitario sobre la Mejora de la Responsabilidad de la ICANN y dimos a conocer 33 riesgos corporativos que rastreamos en forma activa. Esta es la primera vez que compartimos una extensa lista de riesgos que estamos monitoreando. No están en ningún orden en particular y se revisan regularmente para mantenerlos actualizados. Los invito a que lean este documento. La revisión y mitigación activa de estos riesgos nos permitirá en última instancia impulsar la excelencia operativa y la efectividad de la ICANN.

A fines de noviembre, experimentamos un ataque de spear-phishing y fue manejado de forma adecuada y precisa. Sally Costerton hablará más en detalle sobre nuestros esfuerzos de ciberseguridad en esta llamada. Quiero asegurarles que este ataque, gracias a nuestras medidas de seguridad existentes, fue limitado y no crítico para nuestros sistemas y no alcanzó a aquellos utilizados para nuestra gestión de las funciones de

la IANA. Nuestras medidas de seguridad reforzadas para proteger los sistemas críticos, que incluyen a la IANA, en realidad, funcionaron muy bien y los atacantes no pudieron ir más allá de nuestros sistemas menos críticos.

Sin embargo, continuamente estamos fortaleciendo y revisando nuestras estructuras de seguridad. Aprendimos de esta experiencia e incrementamos nuestra vigilancia y preparación.

Los años de crecimiento a ritmo acelerado de la ICANN quedaron atrás en este punto. Ahora estamos centrados en estabilizar la cantidad de personal e invertir en capacitación e instalar una comprensión profunda de la misión de la ICANN, el modelo de múltiples partes interesadas y los procesos relacionados. Esto garantizará una transición sin inconvenientes y continuidad en las operaciones en lugar de centrarse en el crecimiento continuo.

Y, por último, en diciembre fortalecimos los procesos de toma de decisiones de gestión a través de la ICANN para dar un servicio más rápido a la comunidad y para mejorar la cooperación entre departamentos, a menudo necesaria, para tomar decisiones de manera más eficiente.

Los esfuerzos para otorgar facultades a nuestros empleados y nuestros ejecutivos resultará, con el tiempo, en una toma de decisiones oportuna en la ICANN para que podamos servir de mejor manera a ustedes, nuestra comunidad. Esto también es compatible con un grupo de gestión ejecutiva más cohesionada, independientemente de las líneas

departamentales, para agilizar la realización colectiva de la misión de la ICANN.

Estamos en el tercer año de nuestro Programa de Auditoría de Cumplimiento Contractual y hemos completado recientemente una auditoría de una muestra representativa de registros de nuevos gTLD para determinar si están cumpliendo con los términos de sus contratos, y si identificamos deficiencias, trabajar con ellos en forma conjunta para resolverlas.

Dentro de la comunidad, hay puntos de vista divergentes en relación a la interpretación de las disposiciones fundamentales del contrato. Cumplimiento Contractual se encuentra trabajando para proporcionar una mayor claridad a las partes contratadas y a la comunidad en relación al alcance y las limitaciones de los derechos contractuales y de aplicación de la ICANN.

En las zonas que van más allá del alcance de nuestros derechos contractuales, estamos trabajando para coordinar y cooperar con los demás en la comunidad a fin de facilitar la protección de los consumidores y las salvaguardas. De esta manera, avanzamos en nuestra misión de proteger el interés público, pero somos conscientes de que el dominio de la ICANN es limitado y que hay que tener cuidado de no sobrepasar nuestra autoridad.

La transición de la custodia de las funciones de la IANA es la principal prioridad de la comunidad de la ICANN, el cual alista a muchos de toda la comunidad en la creación de una propuesta de transición con las

contribuciones de una comunidad global en expansión y cada vez más interesada.

La comunidad ha estado trabajando muy arduamente, con un gran número de personas, todos ellos voluntarios que se han embarcado en este trabajo crítico. 550 personas de 70 países han, en los últimos meses, dedicado incontables horas en reuniones e invertido una gran cantidad de energía para garantizar la preparación de una propuesta verdaderamente ascendente en respuesta a la convocatoria del gobierno de los Estados Unidos.

El mensaje es claro: nuestra comunidad global, incluidos los principales miembros del sector empresarial, la sociedad civil y el gobierno, están totalmente comprometidos a garantizar que esta propuesta esté lista y correctamente preparada. Se ha debatido mucho en la comunidad sobre las propuestas hasta ahora. Una gran parte del progreso se hará en este sentido en la próxima reunión ICANN 52 en Singapur.

Este proceso tomará tiempo. Es mucho más importante que hagamos esto bien en lugar de apresurarnos para cumplir con el plazo de la fecha de septiembre. La NTIA ha dicho claramente que no existe una "transición parcial", así que debemos hacerlo correctamente. La comunidad global está trabajando muy duro y yo creo que estamos cumpliendo con el cronograma.

También se ha puesto en marcha un proceso altamente inter dependiente para abordar la responsabilidad de la ICANN a la luz del cambio en la relación histórica con el gobierno de Estados Unidos. Para ser claros, la ICANN ya cuenta con múltiples mecanismos de

responsabilidad de larga data, pero es importante tener en cuenta cuáles pueden fortalecerse o si hay lagunas en materia de responsabilidad.

El Grupo de Trabajo Intercomunitario sobre la Mejora de la Responsabilidad de la ICANN realizó una reunión presencial en Frankfurt que se enfocó en las áreas que deben abordarse en materia de responsabilidad a la luz del cambio en la relación histórica con el Gobierno de los Estados Unidos. Este grupo está integrado por miembros de la comunidad y expertos en la gobernanza global. Van por buen camino para asegurar que continuamos fortaleciendo la responsabilidad de la ICANN en todos los ámbitos.

Desde su creación, la ICANN se ha centrado en la responsabilidad y la transparencia. En ese espíritu tenemos una amplia gama de mecanismos de revisión para fortalecer nuestra responsabilidad y compromiso con la comunidad.

Voy a tomar un momento para repasar los mecanismos de responsabilidad existentes que la ICANN ha brindado y utilizado y continuará utilizando. Debemos saber que hay tres categorías de revisiones.

En primer lugar, revisiones organizacionales las cuales analizan las estructuras de la ICANN y que están establecidas en nuestros estatutos. En segundo lugar, las revisiones de los cuatro objetivos clave de la Afirmación de Compromisos.

Más recientemente, tengo el placer de informar que las recomendaciones que surgen del Segundo Equipo de Revisión sobre

---

Responsabilidad y Transparencia, conocido como ATRT-2 están progresando bien, y hemos publicado hace poco una actualización sobre el progreso de cada una de las 12 recomendaciones y en qué punto nos encontramos. Los invito a leer esto y a brindar sus aportes.

Y, por último, otras revisiones no establecidas en los estatutos o parte de la Afirmación de Compromisos que se llevó a cabo con el fin de mejorar la capacidad de respuesta y la eficacia de todos en la ICANN.

Todo esto es posible gracias a nuestra increíblemente dedicada comunidad de la ICANN. Permítanme repasar algunos de los facilitadores que hemos puesto en marcha en el último trimestre para apoyar y fortalecer el buen hacer de esta comunidad.

Hemos escuchado a muchos de ustedes cuando dicen que hay mucho que hacer en la comunidad, y es a menudo difícil realizar un seguimiento de lo que está pasando, o cuándo o dónde nos encontramos en un proceso en particular. Es cierto que tenemos un montón de trabajo por delante, y puedo dar fe personalmente de ello. Sin embargo, estamos llevando a cabo mejoras incrementales para ayudar a abordar la planificación y clarificar de antemano cuándo y sobre qué se requiere el aporte de la comunidad.

Ahora, no puedo hacer promesas sobre el volumen de trabajo. La comunidad tiene un papel muy importante que desempeñar y una agenda muy ocupada, pero puedo afirmar que el personal de la ICANN se ha comprometido a apoyar a la comunidad a través de herramientas, programas y recursos. Aquí podrán conocer algunos de los puntos más importantes.

Se encuentra en marcha un calendario de planificación para ayudar a priorizar dónde dirigir el valioso tiempo de los voluntarios. Estamos trabajando en un proyecto piloto para brindar soluciones de integración en relación a las membresías de los grupos de trabajo. Hemos implementado una herramienta más ágil para el período de comentario público. Nuestro Programa Becarios está creciendo de modo que podemos completar los lugares con 50 candidatos seleccionados de 37 países para la reunión ICANN 52 - de 219 solicitudes recibidas, por cierto. ICANN Learn, es nuestra plataforma de aprendizaje en línea, ahora cuenta con 1500 usuarios activos por mes y brinda miles de lecciones para ayudar a nuestra comunidad a prepararse para el trabajo que tenemos por delante.

Ahora pasemos a mi última diapositiva, sobre Gobernanza de Internet. En los últimos 12 meses, hemos tenido enérgicos debates e iniciativas en relación a la Gobernanza de Internet a nivel mundial. Actualmente, hemos decidido en forma consciente seguir comprometidos y liderar, cuando sea necesario, pero primariamente participar de manera igualitaria, con todos nuestros socios, dado el dinamismo que se ha creado. Esto quedó probado en Busan para la reunión Plenipotenciaria de la Unión Internacional de Telecomunicaciones donde elegimos que la ISOC liderara las actividades de la comunidad técnica en el lugar, lo que produjo resultados muy positivos.

Los preparativos también se encuentran en marcha para la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la información y la Asamblea General de Naciones Unidas este año. Este es un momento crítico para la comunidad y para la agenda de la Gobernanza de Internet dado que estos eventos analizarán si el IGF (el foro de Gobernanza de Internet) ha

---

cumplido con su mandato en apoyo al enfoque de múltiples partes interesadas en relación a la Gobernanza de Internet y si se debería extender tal como está o modificarse. También mantenemos nuestro compromiso enfocado en las misiones de las Naciones Unidas y las agencias de Naciones Unidas en Nueva York y Ginebra sobre el tema.

En diciembre anunciamos una donación adicional de \$50,000 para la Asociación de Apoyo al Foro de Gobernanza de Internet (IGFSA) como parte de nuestro compromiso general de \$330,000 para el IGF. El éxito continuo de Internet depende de foros como el IGF y su enfoque de múltiples partes interesadas y nosotros continuaremos brindando apoyo a este esfuerzo tan importante.

Y con esto, me gustaría darle la palabra a David Olive para que nos dé su actualización sobre políticas

DAVID OLIVE:

Gracias, Fadi. Soy David Olive, Vice Presidente de Apoyo para el Desarrollo de Políticas de la ICANN y estoy hablando hoy desde el Centro de participación regional de la ICANN en Estambul. Les daré una actualización sobre las actividades de desarrollo de políticas del último trimestre.

Como saben, el trabajo de desarrollo de políticas de la ICANN en relación a las funciones de coordinación técnica es creado y mejorado por la comunidad de la ICANN a través de tres organizaciones de apoyo, e influenciados por cuatro Comités Asesores, en un proceso transparente, abierto ascendente y de múltiples partes interesadas.

Otras organizaciones técnicas y de políticas de Internet también participan en el trabajo de desarrollo de políticas. Por ejemplo, el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet y los registros regionales de Internet.

La actualización de políticas, hoy, abarcará la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos, la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con código de país, la Organización de Recursos Numéricos y la Organización de Apoyo para Direcciones, al igual que el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet, para un panorama más completo de las actividades de desarrollo de políticas.

En esta diapositiva vemos los puntos más destacados sobre la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos. Se está realizando un trabajo sustantivo sobre la transición de la custodia de la IANA. En este período, el Consejo comenzó nuevas áreas de trabajo, y estableció dos grupos de trabajos inter comunitarios -uno sobre mejora de la responsabilidad de la ICANN y otros sobre Gobernanza de Internet.

El Consejo ha participado en activos debates luego de una solicitud por parte de la junta directiva para considerar que acción, en caso de ser necesario, se debería tomar con respecto a la colisión de nombres, por ejemplo.

La GNSO tiene 11 procesos de desarrollo de políticas en progreso, que incluyen los servicios de representación y privacidad y su acreditación, traducción y transliteración de la información de contacto para los servicios de directorio y la utilización de mecanismos de derechos curativos para proteger los nombres de las organizaciones

gubernamentales internacionales y las organizaciones internacionales no gubernamentales.

El trabajo finalizado recientemente del Consejo incluye 18 recomendaciones para la mejora del marco de políticas para la transferencia de nombres de dominios entre registradores, adoptado de manera unánime por el Consejo durante la reunión ICANN 51 celebrada en Los Ángeles. Luego del período de comentarios públicos se espera que estas recomendaciones sean consideradas por la Junta Directiva de la ICANN.

Además, el Consejo adoptó ciertas mejoras a los principios operativos de la Organización de Apoyo para Nombres Genéricos y respondió al Comité de la Junta Directiva sobre la protección de las organizaciones gubernamentales internacionales y los identificadores de las organizaciones no gubernamentales.

En este trimestre, la Organización de Apoyo para Nombres de Dominio con código de país, nuevamente, la transición de la custodia de la IANA y los procesos de responsabilidad de la ICANN continúan siendo el centro de atención para esta comunidad. Pueden ver los puntos más importantes de este trimestre en esta [día positiva](#). Dada la importancia de estas dos cuestiones, y en cooperación estrecha con las organizaciones de nombres de dominio con código de país regionales, se realizó un esfuerzo crítico para llegar y hacer participar a la totalidad de la comunidad de nombres de dominios de alto nivel con código de país en estos procesos, incluidas las que no son miembros de la Organización de Apoyo de Nombres con código de país.

Recientemente, el Consejo adoptó el marco de interpretación de manera interina, un proceso relacionado a las políticas clave sobre cómo la gestión de los dominios de alto nivel con código de país puede delegarse o re delegarse de un administrador de ccTLD a otro. Esto permitirá al GAC (el Comité Asesor Gubernamental) brindar aportes y expresar su apoyo para la próxima reunión de la ICANN en Singapur.

En otras áreas, Grupo de Trabajo de planificación estratégica y operativa emitió sus comentarios sobre el plan operativo borrador de cinco años de la ICANN y esta comunidad continuó la discusión del uso de transmisión segura de correos electrónicos en preparación ante posibles incidentes de seguridad.

Esta infografía brinda información sobre la Organización de Recursos Numéricos (NRO), que es un organismo de coordinación de los cinco Registros Regionales de Internet que gestionan la distribución de los recursos numéricos de Internet, incluyendo las direcciones de protocolo de Internet y los Números del Sistema Autónomo. Cada uno de los Registros Regionales de Internet compone la comunidad de Internet en la región. La Organización de Recursos Numéricos también forma nuestra Organización de Apoyo para Direcciones dentro de la ICANN.

Cuando existe una propuesta de Política Global de Recursos Numéricos de importancia para la relación de los registros con el departamento de la IANA, se administra a través de estos procesos hasta que se logra una redacción en común sobre el acuerdo y la política. Una vez adoptada, la Organización de Apoyo para Direcciones de la ICANN la envía a la Junta Directiva de la ICANN para su ratificación y luego al departamento de la IANA para su implementación.

La mayor parte del trabajo que realizan las comunidades de registros regionales de Internet es sobre políticas y servicios. Cada Registro Regional de Internet administra su propio proceso de desarrollo de políticas y no existen dos que sean iguales. Vemos que en las reuniones regionales se discutieron o consideraron para su adopción un total de 50 propuestas de política, de las cuales 19 concretamente se finalizaron. Las discusiones de políticas se centraron en temas tales como una nueva implementación del servicio del WHOIS centrado en la Región africana y una nueva interfaz de administración para sus certificaciones de recursos centrada en el área de Europa y Medio Oriente, pero otras en América Latina y Asia Pacífico y América del Norte también, como pueden ver en esta diapositiva.

Esta comunidad también dirigió su atención a la transición de la custodia, las cuestiones de responsabilidad de la ICANN, mediante la creación de un Equipo Consolidado de los RIR para la Propuesta de Transición de la Custodia de las Funciones de la IANA a fin de garantizar que cada región aportase sus puntos de vista en la presentación ante el Grupo de Coordinación de la IANA. En esta diapositiva se hace referencia a más información.

El Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet (o IETF) desarrolla y mantiene estándares para las tecnologías utilizadas a fin de brindar el servicio de Internet o brindar servicios en Internet.

A través de sus procesos, desarrolla estándares para garantizar que la tecnología pueda llevar a cabo las funciones requeridas y dar apoyo a la escala de desarrollo y utilización y que estos estándares sean seguros, puedan operarse de manera segura y se puedan gestionar.

En las diapositivas podrán observar las actividades recientes, la cantidad de solicitudes para comentarios, los nuevos documentos borradores sobre Internet publicados y actualizados y los nuevos grupos de trabajo formados a partir de esta organización.

Hay dos actividades para destacar: se completó un estudio técnico como parte del grupo de trabajo sobre servicio extensible de datos de Registración de Internet en la web, el cual explora una solución basada en estándares para los datos de Registración internacionalizados y la declaración esperada de la Junta de Arquitectura de Internet en relación a los nombres de dominio internacionalizados.

Mucho personal técnico de la ICANN contribuye a los procesos del Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet tanto a nivel del Grupo de Trabajo como nivel de liderazgo. Por ejemplo, recientemente, Terry Manderson, fue elegido director del área de Internet y miembro del grupo directivo de ingeniería de Internet. Pueden encontrar más información sobre el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet y su función en los sitios web enumerados en esta diapositiva.

En la próxima diapositiva, pueden ver que esta comunidad también se encuentra activa en las preparaciones para la transición de la custodia de la IANA mediante la formación de un grupo de trabajo denominado IANAPLAN y que produjo un borrador de Internet aprobado por el grupo directivo y enviado al Grupo de Coordinación de la IANA.

En términos del Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet y de la ICANN, el Departamento de la IANA dentro de la ICANN trabaja estrechamente con el IETF y en las actividades relacionadas a las

cuestiones de parámetros de protocolos, mediante el procesamiento de las registraciones solicitadas por el Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet y las modificaciones y revisiones de los borradores de Internet en relación a las consideraciones sobre la IANA. Encontrarán más información sobre las operaciones del departamento de la IANA y la actualización gerencial de hoy, de lo cual escucharán más en breve.

Esto concluye la actualización sobre políticas para éste informe. Podrán escuchar más respecto de estos organismos de políticas durante la ceremonia inaugural en Singapur. Y hablando de Singapur, si todavía no han podido asistir, hay otra oportunidad para participar en el seminario web sobre políticas de la ICANN, hoy a las 19:00 UTC.

Con esto, le daré la palabra a Sally para que nos cuente sobre la actualización de gestión. ¿Sally?

SALLY COSTERTON:

Gracias David. Hola a todos. Soy Sally Costerton, jefa del Departamento de Participación Global de Partes Interesadas. Estoy hablando desde Londres y daré una actualización sobre gestión en representación de la ICANN.

En esta sección hablaré de los siguientes temas: una actualización sobre tecnología de la información, informe de parte del trabajo continuo de la División Global de Dominios, una actualización sobre los tickets de cumplimiento contractual del segundo trimestre, y consideraremos algunos de los esfuerzos de difusión externa y participación, con atención en la región de Asia-Pacífico. Luego le daré la palabra a Xavier para que nos de su actualización sobre finanzas.

En primer lugar, veamos la actualización sobre tecnología de la información. Como sabrán, a finales de noviembre experimentamos un ataque de spear-phishing para el cual estuvimos preparados. En cuanto a la seguridad cibernética, la infraestructura informática de la ICANN como las redes y los servidores están bien segmentados, lo que significa que si se produce un incumplimiento, no va a comprometer necesariamente todos los sistemas. Nuestra Wiki y nuestro sistema de correo electrónico estuvieron comprometidos, pero no penetraron nuestra IANA u otros sistemas clave porque nosotros estructuramos nuestros sistemas y redes de una manera altamente modular que ayuda a garantizar múltiples niveles de protección y segmentación.

Además, intencionadamente localizamos nuestros nodos de red repartidos en muchos lugares, y la ICANN opera sólo la Raíz L, que es sólo uno de los 13 sistemas raíces en Internet. Los restantes están dispersos y son administrados por otras organizaciones de Internet, que también garantizan la seguridad, la estabilidad y la capacidad de recuperación de Internet.

Como custodios de información crítica para la comunidad de Internet, reconocemos la importancia de estar alertas y vigilantes en todo momento. Esta es una parte muy importante del papel de la ICANN y hemos dedicado importantes recursos a cuestiones de seguridad cibernética.

Así que después del ataque de phishing, ¿qué estamos haciendo de manera diferente? Seguimos evaluando y modificando las estrategias de almacenamiento de datos, sobre todo con los datos sensibles que están detrás de los fire-walls y más datos que se encriptan. También estamos

implementando el uso de controles de acceso de doble factor, que proporciona mayor seguridad al tener un proceso de verificación de dos pasos.

Para quienes no están familiarizados con esta mejor práctica de ciberseguridad, es como tener dos cerraduras. Incluso si hay una cerradura que está comprometida, la segunda nos mantiene seguros.

También nos embarcamos en un nuevo esfuerzo: todo el personal de la ICANN debe recibir capacitación en materia de conscientización sobre ciberseguridad y aprobar un examen para obtener acceso a ciertos sistemas. Seguimos en alerta y tomamos muy en serio nuestros esfuerzos de ciberseguridad conforme continuamos revisando nuestros protocolos y procedimientos para seguir fortaleciendo y protegiendo a la ICANN de los ataques cibernéticos.

Ahora pasaremos a hablar de las otras actualizaciones técnicas del área de seguridad, estabilidad y flexibilidad, que es un área crítica para la misión de la ICANN. Los preparativos se encuentran en marcha para trabajar con la comunidad a fin de mejorar el sistema del servidor raíz al mantener con la ICANN los compromisos a fin de garantizar la seguridad, estabilidad y flexibilidad del sistema de identificadores únicos de Internet.

La comunidad de servidores raíz ha identificado las métricas que se pueden utilizar para comprender de mejor manera el impacto del crecimiento en el sistema del servidor raíz. De conformidad con las buenas prácticas y tal como se ha comprometido la ICANN en nuestra Declaración de Práctica del DNSSEC, hay preparativos en curso para

desarrollar un plan para actualizar la implementación de la clave para la firma de la llave de la zona raíz, la llave criptográfica utilizada para asegurar la raíz del Sistema de Nombres de Dominio.

Se ha emitido una solicitud de Declaración de Intereses para el equipo de diseño y se recibieron 19 Declaraciones de Interés para la fecha de cierre, el 16 de enero. También se realizó un taller de medio día sobre el traspaso de la llave con una participación de más de 75 personas, el cual exploró las consecuencias de actualizar la llave raíz. También hubo un taller exclusivo para los proveedores del resolutor del sistema de nombres de dominio. Estas son las personas que escriben el software que realiza las búsquedas en el sistema de nombres de dominio y valida los materiales de DNSSEC devueltos para ayudar a prepararlos para la implementación de la llave de la raíz futura. Organizaciones clave como Microsoft, Google, Nominum, entre otros, indicaron que estarían todos preparados luego de asistir al taller.

La ICANN también llevó a cabo la 19ª ceremonia de la clave para la firmar de la llave de la zona raíz del DNSSEC en Virginia. Esta es la más reciente de una serie continua de ceremonias, en la que la ICANN realiza nuevas llaves para que Verisign utilice cuando firme la zona raíz. Estas llaves brindan una forma para que los Usuarios de Internet ganen más confianza en el sistema de nombres de dominio, dado que permite a las personas que buscan nombres de dominio ver que las respuesta no hayan sido modificadas en el proceso.

Estas ceremonias de firma se celebran trimestralmente, alternando entre nuestra instalación en la cual se administra la clave en la Costa Este de los Estados Unidos, en Virginia y nuestra instalación en la Costa

Oeste en California, Estados Unidos. Así que seguirán escuchando sobre las más recientes durante estas llamadas trimestrales.

Ahora pasemos a las estadísticas del Programa de Nuevos gTLD para el trimestre. Nos aproximamos rápidamente a la marca de 500 delegaciones de nuevos gTLD. Durante el trimestre, se delegaron 65 nuevos gTLD y se firmaron otros 204 acuerdos de registro. Esto eleva el total de nuevos gTLD delegados a 498 al día de la fecha con casi 777 acuerdos de registro ejecutados hasta la semana pasada.

Con un número de operadores de registro cada vez mayor y varios solicitantes de registro todavía en proceso en el Programa de nuevos gTLD, ahora estamos asignando gerentes de participación para cada una de estas entidades individuales a fin de brindar los niveles más altos de servicio y soporte.

Los conjuntos de solicitudes controvertidas, que tienen lugar cuando hay más de un solicitante para un nombre de dominio de nuevo gTLD idéntico o confusamente similar, se siguen auto resolviendo a un ritmo acelerado. Hasta la fecha, 165 de estos primeros 233 conjuntos de solicitudes controvertidas en esta ronda se han resuelto. De estos, 155 fueron resueltos por las partes afectadas y los 10 restantes se resolvieron a través de una subasta como mecanismo de último recurso en la ICANN. Hasta la fecha los ingresos netos de estas subastas suman \$ 32 millones. Vamos a solicitar la opinión de la comunidad sobre el uso de estos fondos en el momento adecuado.

Ahora me gustaría tomar unos minutos para hablar de los nombres de dominio internacionalizados, o IDN como se los conoce comúnmente,

---

que permiten a los usuarios de Internet tener acceso a los nombres de dominio en su propio idioma. Hemos avanzado bastante. Sin embargo, todavía hay una cantidad significativa de trabajo técnico que hacer en torno a la creación y el mantenimiento de las reglas de generación de etiquetas para la zona raíz antes de que una Internet verdaderamente multilingüe sea una realidad.

Los nombres de dominio de alto nivel internacionalizados con código de país que permitan a los países a utilizar lenguajes basados en caracteres no latinos que reflejen el nombre de su país en los códigos de escrituras locales también están disponibles, lo que permite a los países y territorios representar sus respectivos nombres de países o territorios en los códigos de escrituras locales como el árabe, chino, o muchos otros.

Este trimestre una solicitud por parte de Armenia para un ccTLD IDN pasó de forma exitosa la evaluación de cadena de caracteres, por lo que la cantidad de países o territorios que lograron este hito asciende a 35.

En cuanto a nuestro Centro de Atención al Cliente, tenemos un promedio de 200 a 250 casos atrasados y en espera en un determinado momento y podemos mantener el trabajo dentro de ese rango. El aumento en diciembre se debe principalmente al cierre de la ICANN durante el receso vacacional y estamos trabajando con este retraso. Al considerar el último tiempo de respuesta el cual mide con qué frecuencia brindamos actualizaciones de estados y comunicamos los casos, nuestro objetivo es brindar una actualización dentro de los siete días en el 80% de los casos.

Nos encontramos en el rango de 75% y con un promedio de actualización de cuatro días y medio, y estamos constantemente mejorando y avanzando en la dirección correcta. En términos de tiempos de resolución, o el tiempo que nos lleva a resolver una consulta, nuestro objetivo es que el 80% de los casos estén resueltos dentro de siete días, y hemos cumplido y superado ligeramente la meta durante los últimos dos meses. Nuestro enfoque será la gestión de los valores extremos para estar más en consonancia con en el suministro de actualizaciones y la solución de los casos dentro del objetivo.

Ahora pasemos a considerar los tickets de la IANA para este trimestre. El departamento de la IANA recibe los tickets, o solicitudes, que se dividen en tres categorías para los nombres, números y parámetros de protocolo, así como "otros" tipos de solicitudes. Por ejemplo, un cambio en la zona horaria de las bases de datos.

La tendencia es que las solicitudes no deben variar significativamente de trimestre a trimestre, lo que significa que todo está funcionando bien. Para la función de nombres, hubo 262 solicitudes, ocho menos que en el primer trimestre. Para las solicitudes relacionadas con los protocolos, hubo 957 solicitudes, 95 más que en el primer trimestre, pero esto no es poco común.

En la función de Números no hubo ningún cambio, mientras que hubo tres del primer trimestre. Esto resulta como se esperaba ya que no hay muchas solicitudes en relación a los números. Por ejemplo, las asignaciones de IPv4 requieren actualizarse dos veces al año. Las actualizaciones de IPv6 son tantas que sólo es necesario actualizar cada

10-15 años, y las asignaciones de números del sistema autónomo tienden a durar alrededor de un año.

Si bien estas cifras impresionan, lo que es más importante es si nuestros clientes están satisfechos con nuestro desempeño, lo que vamos a ver en los resultados de la tercera edición de la Encuesta de Satisfacción del Departamento de la IANA, en la cual los clientes de la IANA indican qué tan satisfechos están con los servicios prestados.

En primer lugar, echemos un vistazo a la puntuación de satisfacción general, que fue del 93% en seis indicadores clave de documentación y calidad de los procesos, transparencia, puntualidad, precisión, presentación de informes y cortesía. En concreto, el 98% de los encuestados estaban satisfechos o muy satisfechos con la exactitud de nuestros informes, que por tercer año consecutivo, se ubicó como el factor más importante en relación a la prestación de las funciones de IANA.

Otro resultado alentador fue el aumento de los niveles de satisfacción de clientes de DNSSEC durante el 2013, donde vimos cambios positivos significativos que fueron de satisfecho a muy satisfecho este año. Por ejemplo, el 83% de los encuestados se mostraron muy satisfechos con el nivel de transparencia en torno a las ceremonias de firma de clave. En general, tuvimos 489 encuestados que respondieron la encuesta del 2014, que es una tasa de respuesta del 11%, frente a la tasa de respuesta del 8% del año 2013.

Estamos muy contentos con estos resultados, pero hay algunas zonas como siempre para mejorar y continuamos enfocándonos en impulsar

mejoras en todas las áreas, con énfasis en la calidad de los procesos en el 2015.

Ahora hablemos de los tickets de Cumplimiento Contractual para el segundo trimestre. Hay una serie de disposiciones en los contratos de la ICANN dirigidas a la protección de los titulares de nombres de dominio y los consumidores, y una de las formas en que la ICANN sirve al interés público es mediante la ejecución de los términos de sus contratos.

El equipo de cumplimiento contractual de la ICANN realiza en forma habitual una variedad de actividades para garantizar el cumplimiento de las obligaciones contractuales. Algunas de estas actividades son el resultado de las quejas presentadas a la ICANN por parte de terceros, algunas son el resultado de la supervisión por parte del equipo de cumplimiento contractual de la ICANN, y otras son iniciadas siguiendo las auditorías realizadas por la ICANN.

El objetivo del equipo de Cumplimiento Contractual no es penalizar sino hacer que las partes contractuales cumplan con sus acuerdos. Como esta diapositiva refleja, en el segundo trimestre, nuestro equipo de Cumplimiento Contractual investigó aproximadamente 10.000 posibles problemas de incumplimiento y ha resuelto o cerrado casi 9.000 cuestiones. El tiempo promedio desde el comienzo de una investigación para resolver y cerrar un asunto en el segundo trimestre fue de aproximadamente once días.

Ahora hablaremos de algunos de los esfuerzos de compromiso y participación durante el segundo trimestre. Esta diapositiva muestra un

panorama de nuestras actividades de participación y difusión externa del trimestre. Verán que la leyenda indica qué grupo de partes interesadas se centró en qué actividad. Por ejemplo la comunidad técnica, la sociedad civil, las empresas, el mundo académico o los gobiernos. Hay muchas más actividades que las que se muestran aquí, pero sólo voy a destacar algunas de ellas.

En África, la celebración anual del Día de Rwanda INTELIGENTE contó con más de 400 actores nacionales e internacionales en el sector de tecnologías de información y comunicación que se reúnen para discutir cómo Rwanda puede aprovechar las tecnologías de la información y comunicación para la transformación económica, en línea con su visión para el 2020. La ICANN organizó mesas redondas sobre gobernanza de Internet, en las que debatió el informe del Boston Consulting Group "Aceitando los engranajes de la economía en Internet".

En América Latina, los i-Roadshows son una estrategia de divulgación fundamental para la región. Se celebró su segunda entrega de cuatro grandes eventos en Guadalajara en el Congreso Mundial anual para la Tecnología de la Información.

En el Medio Oriente, fuimos anfitriones del primer Foro de Nombres de Dominio en Estambul, que es una serie clave que lleva a cabo la ICANN para dar apoyo al desarrollo de la industria de nombres de dominio. Hubo más de 70 participantes, en su mayoría partes interesadas locales en representación de gobiernos, proveedores de servicios de Internet, empresas de TI, registradores acreditados por la ICANN, registros de nuevos gTLD y el sector académico. En general, los aportes del evento fueron muy positivos.

En Europa Central y Oriental, la ICANN patrocinó dos eventos en Kiev, Ucrania. Uno de ellos es el Foro Internacional de Medios de Comunicación para la Sociedad de la Información, que contó con alrededor de 60 participantes, y el otro es el quinto Foro de Gobernanza de Internet de Ucrania al que asistieron más de 150 participantes. El personal de la ICANN hizo presentaciones sobre la ICANN, el ecosistema gobernanza de Internet y el proceso de transición de la custodia de la IANA.

Una vez más, éstos son simplemente algunos ejemplos de las actividades de difusión externa y participación. Cada trimestre, también informaremos con más profundidad sobre cada región en particular. La última vez pusimos atención en América Latina, y en esta ocasión, vamos a destacar la región de Asia-Pacífico.

Nuestra oficina nodal de Asia-Pacífico sigue creciendo. Ahora contamos con un plantel de 23 personas que trabajan desde la oficina nodal en Singapur y también Australia, China, India, Japón y Corea. También hemos ocupado puestos clave que nos permitirán participar y brindar servicio de mejor manera a nuestras partes interesadas en la región, así como la descentralización de los departamentos que es una parte clave de nuestra estrategia de globalización. Las funciones clave que han sido ubicadas en Singapur incluyen operaciones, TI, servicios de registro y registrador, cumplimiento contractual, participación global de partes interesadas, comunicaciones y legales.

Nuestra base de múltiples partes interesadas también ha crecido significativamente. Por ejemplo, la cantidad de interesados suscritos a la lista de correo electrónico de la APAC para recibir novedades y

anuncios y a nuestro boletín informativo se triplicó durante el último trimestre.

El último trimestre estuvo repleto de muchas actividades de participación, 38 para ser exactos, que se extendieron por toda la región y llegaron a más de mil participantes de los diferentes grupos de partes interesadas. Estas actividades de participación hacen avanzar los objetivos estratégicos de la ICANN, así como el trabajo para satisfacer las necesidades de nuestros grupos de interés de acuerdo con los comentarios que recibimos. Compartiré con ustedes algunos puntos importantes.

En colaboración con las partes interesadas, se realizaron un total de ocho talleres y seminarios sobre temas técnicos tales como DNSSEC y seguridad en IPv6 para los ccTLD, agencias de cumplimiento de la ley, los CERT y grupos de operadores de red; acreditación de registradores y actualizaciones para los registradores; así como otros temas como los nombres de dominio internacionalizados, nuevos gTLD y los mecanismos de resolución de disputas y actualizaciones de políticas de la ICANN.

En cuanto a las instancias del servidor de L-raíz de la región que es clave para el trabajo de la ICANN en el mantenimiento de la estabilidad, la seguridad y la flexibilidad del sistema de nombres de Internet, nos complace informar la instalación correcta de una instancia del servidor de L-Raíz adicional en la región en el último trimestre- en colaboración con nuestros anfitriones de ZDNS en Pekín. Continuamos trabajando con los posibles hosts para tratar de incrementar el número de instancias de la Raíz L alojados en la región de Asia Pacífico dado que

esto en última instancia fortalecería la seguridad, estabilidad y flexibilidad del Sistema de Nombres de Dominio de esta parte del mundo.

Ahora, le voy dar la palabra a Xavier para que nos cuente sobre las finanzas del período de seis meses que finaliza el 31 de diciembre.

XAVIER CALVEZ:

Gracias, Sally. Les presentaré la información financiera de la primera mitad del año fiscal, desde julio a diciembre de 2014. La información presentada incluye datos reales comprados con el presupuesto, comenzando con información sobre los ingresos de la ICANN, seguido de una revisión de los gastos para las operaciones de la ICANN y de una revisión del Programa de Nuevos gTLD. Finalizaremos con un estado de los fondos bajo gestión.

Los ingresos de la ICANN resultan principalmente de dos fuentes externas: el número de registraciones de nombres de dominio y la cantidad de partes con contrato con la ICANN. Ambos factores se encuentran fuera del control de la ICANN.

A la izquierda de este diagrama, el número de registros de nombres de dominio impulsa las tarifas obtenidas de las transacciones, lo que representa el 74% de nuestros ingresos. A la derecha, el número de partes contratadas impulsa diversas tarifas fijas, lo que representa el 23% de nuestros ingresos. El otro ingreso representa el 3% restante.

Durante los primeros seis meses del año, los ingresos totales están ligeramente por encima del presupuesto, en \$2 millones de un total de

\$ 48 millones con algunas variaciones por categoría. La tarifa basada en la transacción de los registros refleja un mayor volumen de registros de lo previsto. Las tarifas fijas de los registros se ven afectadas por la delegación más lenta de nuevos gTLD en todo el período. Las tarifas de registradores, basadas en las transacciones y de carácter fijo, son levemente más elevadas que en el presupuesto como resultado de solicitudes no planificadas de nuevos registradores durante el segundo trimestre. El otro ingreso sigue estando por encima del presupuesto debido a las fechas de las contribuciones de los operadores con código de país contemplados en el presupuesto.

Como se indicó, la delegación de los registros de nuevos TLD en la raíz, más lenta de lo previsto en el primer trimestre, continuó siendo más lenta durante el segundo trimestre. Se espera que los ingresos por tarifas fijas de los registros correspondientes sea menor que el presupuesto para finales del año fiscal.

Por otra parte, el flujo de ingresos resultante de TLD históricos sigue superando presupuesto. Hacemos un seguimiento de cerca de estos flujos de ingresos para determinar si esta variación favorable podría compensar totalmente el déficit de ingresos de las tarifas fijas hacia el final del año. En esta etapa, a pesar de que el incremento del ingreso por tarifa fija es más lento de lo previsto, el presupuesto total de ingresos anuales sigue siendo alcanzable.

Ahora revisamos nuestros gastos en comparación con el presupuesto. La favorable evolución del primer trimestre continuó durante el segundo trimestre con los gastos operativos de base y de capital restantes ligeramente por debajo del presupuesto.

Los gastos de las iniciativas aprobadas, en relación con el proyecto de transición de la custodia del Gobierno de los Estados Unidos, están por debajo del presupuesto para los primeros seis meses como consecuencia de la lenta aceleración de los gastos en comparación con el plan. Se espera que la tasa de ejecución de los gastos de este proyecto aumente a medida que se expanda la labor sustantiva de la comunidad.

Al revisar nuestros costos por categoría, todos los gastos están levemente por debajo del presupuesto. Esto refleja un cuidadoso control de los costos, como resultado de los procesos en curso, como el monitoreo mensual del gasto por departamento y acciones específicas, la implementación del grupo de acción de ahorro de costos, y la revisión del plan de contratación del año actual. Estas acciones ilustran nuestra dedicación permanente a la gestión responsable de los gastos en pos del interés público.

Ahora, vamos a pasar al resumen del Programa de nuevos gTLD. El Programa de nuevos gTLD es un programa multi-anual de \$360 millones destinado a crear nuevos dominios de alto nivel. El programa se financia en su totalidad a través de las tarifas de solicitud recolectadas en 2012.

Después de tres años, se han gastado aproximadamente \$ 154 millones para evaluar las solicitudes y reembolsar aquellas que son retiradas. Se espera incurrir en un gasto de aproximadamente \$120 millones adicionales durante el resto del programa, lo que deja un estimado de \$ 87 millones de fondos restantes para cubrir futuros gastos inesperados, lo que incluye la mitigación de riesgos. El gasto previsto para varios años para todo el programa se mantiene sin cambios en esta etapa.

Ahora, si consideramos los gastos del programa de nuevos gTLD para FY15, se puede ver que los gastos son coincidentes en total con el presupuesto, con excepción de los reembolsos. Los reembolsos por solicitudes retiradas ascienden a \$ 11 millones para los primeros seis meses del año, mientras que se presupuestó un total de \$ 10 millones en material de reembolsos para todo el año fiscal. Durante el segundo trimestre se produjeron reembolsos por un valor de \$ 8 millones. Este mayor número de reembolsos es principalmente el resultado de las diferencias temporales entre los retiros previstos y reales. El presupuesto incluye un calendario de resolución de solicitudes en competencia más lento durante un período de dos años, ya sea entre los solicitantes o mediante subastas. Este cambio en el tiempo se tomará en cuenta en futuras revisiones de la previsión multi-anual financiera del programa.

En cuanto a los fondos gestionados y cómo han evolucionado en los últimos cuatro trimestres, durante los primeros seis meses, las reservas y los fondos operativos de la ICANN, en la parte superior de cada barra, eran en general estables. Los fondos de nuevos gTLD, en el medio, han disminuido considerablemente con los gastos y reembolsos que se produjeron durante el trimestre.

Por otra parte, se recolectaron los ingresos derivados de las subastas celebradas entre septiembre y noviembre de 2014 por aproximadamente 27 millones de dólares durante el segundo trimestre. Otros ingresos de las subastas celebradas en diciembre se recogieron después del final del trimestre. Con esto concluye la presentación sobre asuntos financieros. Me gustaría que dar de nuevo la palabra a Brad quien moderará la sesión de Preguntas y Respuestas.

BRAD WHITE: Gracias Xavier. La primera pregunta va dirigida a Akram Atallah, Presidente de nuestra División Global de Dominios, de Laura Hutchison del Nominet, Registro del ccTLD para .UK. "Gracias por la presentación informativa. Por favor, ¿podría explicar un poco más acerca de la revisión de reconsideración? ¿Qué implica esto y cuáles son los plazos? "¿Akram?

AKRAM ATALLAH: Gracias por la pregunta. El proceso de reconsideración es uno de los tres mecanismos de responsabilidad disponibles según los estatutos de la ICANN. Es un proceso en el que una persona afectada por una decisión de la Junta Directiva o por el personal, en realidad, podría presentar una solicitud de reconsideración dentro de los 15 días para que la decisión sea reconsiderada, básicamente. Los plazos y el proceso se describen en el sitio web de la ICANN en el enlace que hemos proporcionado en línea. Espero que esto responda la pregunta. Gracias

BRAD WHITE: Muchísimas gracias, Akram. Siguiendo pregunta es para Fadi de [Zakir Sahid] en Pakistán. "Dado que estuvo en el Foro Económico Mundial (WEF) hace poco, voy a aprovechar esta oportunidad para hacer esta pregunta. Hubo noticias sobre el Foro Económico Mundial y el acuerdo del gobierno de Japón para trabajar en estrecha colaboración para iniciar un diálogo de múltiples partes interesadas en materia de ciberseguridad. ¿La ICANN va a ser parte de esta discusión dado que es

---

un actor importante del ecosistema de Internet al brindar una plataforma activa para otras partes interesadas, también? “¿Fadi?

FADI CHEHADÉ:

Sí. Gracias [Zakir]. Estamos al tanto del proyecto entre el Foro Económico Mundial y el gobierno de Japón. Celebramos todos los esfuerzos a nivel mundial de las partes interesadas para incrementar el enfoque en materia de seguridad cibernética. Nosotros en este momento no estamos participando en este proyecto. Estamos observando y aprendiendo de ello y vamos a evaluar qué papel jugará la ICANN, en todo caso.

Para ser claros, la ICANN cree que la ciberseguridad es actualmente un tema central en la esfera geopolítica. Apreciamos su importancia. Sin embargo, la ICANN tiene muy claro su ámbito de competencias limitadas en el área de ciberseguridad. Estamos comprometidos con la seguridad y la estabilidad del DNS, el Sistema de Nombres de Dominio, del que somos responsables. Por lo tanto, nuestro compromiso en esta o en cualquier otra actividad de seguridad cibernética será dentro de ese mandato limitado. Gracias

BRAD WHITE:

Gracias, Fadi. La siguiente pregunta de Jonathan Robinson va para Xavier. "En general, usted tiene una variación favorable para H1. Por favor, ¿puede especificar la previsión para todo el año, es decir, se espera tener una variación favorable para todo el año? “¿Xavier?

---

XAVIER CALVEZ: En esta etapa, la previsión para el final del año fiscal sigue estando en consonancia con presupuesto. Hemos visto durante esta presentación que había una serie de variaciones elemento por elemento, pero en general podemos esperar que la previsión sea coherente con el presupuesto en esta etapa.

BRAD WHITE: Gracias Xavier. Xavier, otra pregunta para usted de Jim Prendergast. "¿El excedente proyectado de \$ 87 proveniente de las tarifas de las solicitudes de nuevos gTLD a utilizar, o entre otros elementos de riesgo imprevisto, es adicional a los aproximadamente \$ 114 millones recolectados para los riesgos como parte de la tarifa de solicitud, los 60K por solicitud? Gracias. "

XAVIER CALVEZ: Gracias, Jim. Los \$87 millones representan los fondos restantes para el final del programa después de haber considerado todos los costos relacionados con la evaluación. Los riesgos que podrían potencialmente materializarse y reducir, como resultado, los costos del programa en el futuro, por tanto, serán cubiertos por los \$ 87 millones que actualmente quedan para ese propósito. Así que no se suman, como Jim preguntaba, a los fondos recaudados. Son los fondos restantes que fueron recolectados a los efectos de la mitigación de riesgos. Gracias

BRAD WHITE: Muchísimas gracias. Tenemos otra pregunta de [inaudible] de Ghana. "Se ha hablado mucho de la ICANN y su transparencia y responsabilidad.

Algunas secciones de los medios de comunicación de todo el mundo hablan acerca de la ICANN y su proceso de transparencia y responsabilidad. El entusiasmo del presidente estadounidense, Barack Obama, para trabajar en dirección a los nuevos niveles de apertura es bastante emotivo. Uno por cierto se siente movilizado ante la presencia de la Ley de Libertad de Información combinada con grandes esfuerzos para formular planes de gobierno sólidos y abiertos con miras a profundizar la participación pública. El uso de la tecnología ha sido parte de la vida cotidiana de los ciudadanos. Esto ha hecho que sea más fácil de revelar más información. Me pregunto si es fácil llegar a todas las partes interesadas. ¿Quiénes son precisamente? ¿Quiénes son? ¿Quién las contacta? ¿Cuáles son los mecanismos para hacerlo?

Fadi, creo que esta pregunta estará mejor dirigida a usted.

FADI CHEHADÉ:

Sí. Gracias, Brad. Llegar a todas las partes interesadas en los temas que manejamos es un papel clave e importante en lo que se han centrado nuestros equipos de trabajo. No es sencillo. Tenemos un gran globo y muchos intereses y muchas partes interesadas y los esfuerzos de la ICANN, por muy expansivos que sean, no son suficientes para llegar realmente a toda la gente que queremos que participe. Pero estamos comprometidos con ello. Estamos muy comprometidos a eso.

Ahora tenemos presencia en 28 países con oficinas con personal y centros de participación. La apertura y la inclusión son fundamentales, centrales, para el éxito de la ICANN en la representación de todos las partes interesadas en su labor.

Nuestros debates de políticas y nuestras reuniones son abiertos. No tenemos cuota de membresía. No tenemos límites sobre quién puede asistir y cuando debe asistir. Gastamos millones de dólares para ayudar a que la gente participe en nuestras actividades de forma remota y en persona. Este es el compromiso de la ICANN de ser inclusiva y vamos a seguir invirtiendo en esa área

Y estoy de acuerdo en que nunca es suficiente, pero sin duda nuestros esfuerzos son implacables y vamos a seguir centrándonos y haciendo crecer nuestra área de compromiso para incluir el mayor número posible de partes interesadas. Gracias

BRAD WHITE:

Muchísimas gracias, Fadi. Con eso, no tenemos más preguntas en línea, no hay más preguntas telefónicas, por lo que vamos a dar por finalizada esta llamada más temprano. Fadi, ¿tiene algún comentario de cierre que quisiera hacer?

FADI CHEHADÉ:

Simplemente quisiera agradecer a todos los que se tomaron el tiempo para participar en la Llamada Trimestral de Múltiples Partes Interesadas. Esto, como ustedes saben, es la segunda que llevamos a cabo de manera trimestral. Es parte de nuestro compromiso con la excelencia, para completar la transparencia de nuestras actividades. Los invitamos a continuar participando de estas llamadas conforme avancemos para que podamos aprender acerca de la ICANN, sus operaciones, actividades, y el compromiso con la flexibilidad y

---

estabilidad del sistema de nombres de dominio e Internet que se nos ha confiado.

Muchas gracias nuevamente por su tiempo y atención. Esperamos contar con ustedes en la próxima llamada trimestral in tres meses.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**